

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous LES MERCREDISANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377Toutes communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, devront
être adressés àLE MANITOBA.
SAINT-BONIFACE, MANITOBA.ABONNEMENT
Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Europe (compris le port)... 2.50TARIF DES ANNONCES
1ère insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 8 "AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger (sauf le Canada) sont
reçues exclusivement à la **FRANCO-PRESS**
110, rue de la Cathédrale, à
Saint-Boniface, qui a seule la monopole et
la responsabilité de ce service.

PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Departemental

Le bon marché et la première qualité, telle est la devise à laquelle nous tenons strictement pour toutes nos marchandises. Il y a une très grande différence entre une assertion en l'air et un fait prouvé.

Nous attirons votre attention sur l'élégance de nos marchandises et le grand choix que nous avons.

FOURRURES

Manchons en Opossum noir pour \$5.75. Manchons en Lapin noir pour \$4.65. Manchons en Chat Sauvage pour \$6.85. Manchons en Vison pour \$7.00. Manchons en Zébrine d'Alaska pour \$14.50.

Tours de cou en putois pour \$14.25. Tours de cou en Zébrine d'Alaska pour \$23.00. Tours de cou en Vison pour \$10.00. Tours de cou en Wombat pour \$9.50 et \$12.50. Tours de cou en Chat Sauvage pour \$6.85.

Collets en Lapin noir pour dame, pour \$3.50. Collets en Lapin Brun pour Dame, pour \$5.00. Collets en mouton de perse gris pour demoiselle, pour \$10.00. Collets en veau Marin pour dame, pour \$6.75.

Pélerines en "Wombat" noir pour dame pour \$12.50. Pélerines en "Wombat" brun pour dame pour \$11.00. Pélerines en Opossum pour demoiselle pour \$11.00. Pélerines en noir Opossum pour dame pour \$12.00.

Manteaux en "Astrakan" pour dame, pour \$40.00. Manteaux en chat Sauvage pour dame, pour \$46.00 et \$47.50. Manteaux en Wombat noir pour dame, pour \$23.75. Manteaux en Astrakan avec collets en Zébrine pour dame, \$48.00. Manteaux en veau Marin avec collets en Zébrine, pour dame, pour \$50.00 et \$52.00. Manteaux en mouton de perse Gris pour \$55.00.

Capots doublés en fourrures pour homme : de \$35.00 à \$40.00. Capots en R. C. veau avec collets en loutre allemande pour \$35.00. Capots en mouton de Bulgarie pour \$30.00. Capots en chat sauvage pour \$33.00 à \$60.00.

Collets en mouton de perse pour homme de \$14.50 à \$16.75. Collets en Loutre Allemande de \$6.22 à \$7.25. Mitaines en Wombat Gris de \$4.75 à \$5.00. Mitaine en Wombat brun pour dame de \$4.75 à \$5.00.

Casques en Loutre Marin pour \$4.25. Casques en Loutre Allemande pour \$3.00. Casques en mouton de perse de \$10.00, \$11.00 et \$13.50. Casques en Mouton Gris pour \$4.25. Casques en Opossum Gris pour \$3.50.

Robes de voiture en chèvre Grise pour \$11.00 et \$12.00. Robes de voiture en Laine Brune pour \$10.50 et \$12.00.

JUPES

Nous avons reçu un grand assortiment de Jupes de toutes grandeurs et différentes couleurs, en cheviots, draps de dame etc. Nos prix \$2.20 à \$7.35.

POELES

Nous avons un magnifique "stock" de poêles soit à chauffer ou pour la cuisine. "Air tight" de \$2.50 à \$4.65. "Flame Peninsular" de \$6.00 à \$14.50, "Royal" pour bois seulement pour \$17.50. Poêles de cuisines de toutes sortes de \$5.00 à \$70.00.

Nous payons 22 cts la douzaine pour les œufs, 18 cts la livre pour le beurre. Poulets, vivants, 9 cts la livre, mort 12 cts la livre. Nous donnons toujours 10 % d'escompte pour argent comptant.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE

Un Grand
CHOIX DE LIQUEURS

A SAINT-BONIFACE,

CHEZ

J. B. Leclerc

BIERES, VINS, SIROPS,
COGNACS, RUM, WHISKEYS
ETC., ETC.SPÉCIALITÉ—Vin St. Michel, Vin
Mariani, Vin Kola, Vin Native.Nos. 21 et 23, RUE DUMOULIN,
ST-BONIFACE.

Librairies Keroack

M. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN,
Saint-Boniface.COIN DES RUES MAIN ET WATER.
En face de l'Hôtel Manitoba,
Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, gravures de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, livres artistiques, brochures d'édification, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros au détail et aux marchands d'épicerie, livres de prières et ouvrages.

Remise spéciale aux commerçants et industriels.

Les ordres par la poste seront promptement exécutés.

F. MURRAY

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Jaché St. Boniface

Tables de Pool

ET RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU A WINNIPEG:

204 BLOCK MCINTYRE

TELEPHONE 110

Heures de Consultations, 2 à 5 P. M.

RESIDENCE: AVE. PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a. m. et 7 à 9 p. m.

TELEPHONE 1647

Visitez tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba

Argent à Prêt.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 384 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Côté Sud)

à l'angle de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER—Paiement de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Médecin et Chirurgien

résident de l'Hôpital

St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU:—8 à 9 a.m., 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, NOEL BERNIER

Bernier & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

HEURES DE BUREAU:—8 à 9 a.m., 12 à 3 et

6 à 8 p.m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital St. Boniface.

St. Boniface.

Nos affaires dans les

montres ont tellement

augmenté que nous

sommes obligés d'aug-

menter notre personnel

pour satisfaire le pu-

blic.

THOS. J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS

424 3/4 Principale, Winnipeg - Mar

On parle Français.

Votre Sante

Votre santé dépend de la pureté de votre

nourriture et du soin apporté à sa prépa-

ration.

PURETE

C'est notre mot d'ordre dans la préparation

de nos prescriptions. Nous achetons les

médicaments les plus purs et les préparons

avec un art et une propreté qui vous assure-

rent le plus grand soulagement qu'elles

peuvent donner.

Faites remplir vos prescriptions à

W. F. C. BRATHWAITE

Pharmacies

84 AVENUE PROVENCHER, ST. BONIFACE

TELEPHONE 3004

236 RUE MAIN WINNIPEG.

TELEPHONE 746

College de Saint-Boniface

ACADEMIE

Les académiciens du collège de Saint-Boniface ont rarement la bonne fortune d'entendre une conférence aussi solide, aussi littéraire, aussi intéressante que celle que le R. P. Dugré, S. J., professeur au collège, a bien voulu leur donner. Le conférencier s'est attaché à réfuter quelques reproches que M. Siegfried adresse sans raison au clergé canadien dans son dernier livre sur le Canada.

Tout libre-penseur que soit M. Siegfried, il reconnaît volontier que le clergé catholique a gardé la nationalité canadienne-française, a préservé la langue, a élevé des collèges classiques et a assuré aux nôtres une supériorité intellectuelle incontestable. Mais le clergé enferme les intelligences dans des dogmes surannés, il exerce sur les bibliothèques et les journaux un contrôle tyrannique, il se défile de la littérature française moderne, il ne favorise pas assez l'élan des nôtres vers le commerce et l'industrie. A ces doléances ridicules le conférencier, dans un style énergique et caustique parfois, répond: Enfermer les intelligences dans la vérité et les préserver de l'erreur, assurer à tous les consolations et les immortelles espérances de la religion, est-ce un si grand mal après tout? Flotter à tout vent de doctrines comme des roseaux fragiles, ne savoir quel but donner à sa vie, est-ce un si grand progrès? Si le clergé de l'aveu de M. Siegfried, a su élever le peuple canadien dans une moralité remarquable, pourquoi voudrait-on changer cet état de choses? En second lieu si le clergé poursuit en chaire et là où s'exerce son influence, le mal, s'il se montre peu sympathique aux œuvres des Zola et des consorts, c'est que la morale et l'hygiène des âmes lui en font un devoir. Le mauvais livre est le borborygme qui s'élève de la poudrière, c'est le vent pestilenciel qui dessèche dans leur racine les mœurs et la joie de la vie, et arrête le développement de la jeunesse.

Le clergé n'est pas responsable de notre infériorité dans les affaires et le commerce. Car pour réussir dans les affaires il faut des capitaux; or la plupart des nôtres n'avaient pas les fonds nécessaires pour prendre la direction dans le monde commercial. Le clergé n'a-t-il pas établi un peu partout des classes de commerce? L'université Laval ne fonde-t-elle pas actuellement un cours de hautes études commerciales?

Le R. Pères termina engageant patriotiquement ses auditeurs à cultiver notre langue et à développer toutes les énergies de notre mentalité.

La séance fut rehaussée considérablement par une déclamation fort et patétique donnée par M. J. Trudel. Un orchestre choisi, sous la direction du R. P. Robichaud, rendit avec d'exquises nuances "Cœur brisé" et M. Paulin B'au, accompagné par M. A. Chénier, enleva l'auditoire par un solo brillant de violon.

COLLEGIEN

Le tri-centenaire de Quebec

Il est possible que Leur Majesté le roi Edouard et la reine Alexandra fassent une visite au Canada en 1908, à l'occasion des fêtes du 3ème centenaire de Quebec.

Bien que le roi Edouard ait été obligé de décliner l'invitation du Parlement Canadien, de visiter le Canada, cette année, il y a tout lieu de croire que le Canada aura l'honneur de recevoir une visite royale en 1908.

Lorsque le roi a décliné l'invitation du Parlement Canadien, il a cependant exprimé l'espoir, par l'entremise de ses ministres, d'avoir bientôt l'occasion de visiter ses possessions canadiennes, et l'on sait que cette occasion se présentera dans deux ans, lorsqu'on célébrera le tri-centenaire de Quebec, et qu'alors le roi pourra quitter sa capitale pour se rendre au Canada.

La Colombie Britannique a protesté, il y a quelque temps, contre l'introduction des Indus dans cette province. Ce projet a été transmis par le Foreign Office au département du travail, qui a fait une enquête sur cette classe d'immigration depuis le commencement de l'année. On a constaté que 1,468 Indous sont arrivés dans la Colombie Britannique depuis le 1er janvier.

Le délégué de Labelle a donné rendez-vous à ses adversaires dans son propre comté et sur le parquet de la Chambre des Communes. S'il y a bataille, la sienne sera l'une des plus intéressantes que nous ayons vues depuis longtemps.

OMER HEROUX.

Encore un Immigration non désirable

La Colombie Britannique a protesté, il y a quelque temps, contre l'introduction des Indus dans cette province. Ce projet a été transmis par le Foreign Office au département du travail, qui a fait une enquête sur cette classe d'immigration depuis le commencement de l'année. On a constaté que 1,468 Indous sont arrivés dans la Colombie Britannique depuis le 1er janvier.

En Espagne

L'Espagne paraît être à la veille d'une crise d'anticléricalisme. Nous n'avons pas encore de détails précis sur la politique du cabinet libéral Lopez Dominguez, mais toutes les dépêches s'accroissent à prêter son anticléricalisme. D'après un journal de Madrid, le cabinet projette une loi sur les associations qui permettrait au ministre de la Justice de supprimer de sa seule volonté toute congrégation qu'il jugerait nuisible à la morale et à la tranquillité publique, qui supprimerait toute congrégation dont les membres appartenaient à une nation étrangère ou dont les chefs résident à l'étranger, ce qui est le cas de toutes les grandes congrégations; la loi interdirait de plus tout legs direct ou indirect aux congrégations. Ces quelques notes suffisent à en indiquer l'esprit.

Des que les journaux euro-

peens nous auront apporté des détails plus précis sur la situation espagnole, nous en ferons part à nos lecteurs. Pour aujourd'hui, nous voulons simplement leur signaler la crise prochaine et les mettre en garde contre les dépêches tendancieuses des agences télégraphiques qui s'efforcent déjà de préjuger l'opinion contre le Pape et les évêques et de leur prêter des intentions qu'ils ne peuvent évidemment avoir.

Les chambres espagnoles se réunissent ces jours-ci. La question religieuse sera évidemment portée à la tribune.

On dit qu'il est possible que le cabinet Lopez Dominguez se reverse.

MENUS PROPOS

L'ORIGINE DE L'EXIGITE DES POQUES

Quand on fait mal ce qu'on doit faire On s'en mort les pous d'été; C'est du péché du premier père Que dérive ce vieux dicton: Car le gourmand, avec la pomme, Se mordit le ponce aussi. Et, de père en fils, voilà comme Nous avons ce doit raccourci.

LA RIQUEUR DES LOIS

Le patient.—Docteur, cette ap-pendicite me fait atrocement souffrir... Opérez-moi!

Le Docteur.—Impossible: la loi me défend d'ouvrir le di-manche.

La prochaine com-mande d'Epiceries

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Blue Ribbon

ous le trouverez pure et délicieux, et vous serez encouragé d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

CARSLEY & CO.

La semaine prochaine nous aurons l'exposition ou se feront voir sans doute les plus belles toilettes de la saison. Un adjoint bien nécessaire est un parasol. Nous avons un grand assortiment dont voici quelques exemples.

Parasols en sole b'anche valant \$2.25 pour \$1.50.

Parasols en jolies couleurs valant \$1.25 pour 75c.

Nous venons d'acheter une quantité de gingham à robe, carottes et barres en toutes couleurs à prix bien réduit et nous pouvons vous les offrir à très bon marché.

Qualités, valant 15c. pour 12½ et 10c.

Qualités, valant 12½ pour 8½.

DEUXIEME ETAGE

A notre deuxième étage vous trouverez entrés autres un bon assortiment de blouses de couleur et blanches valant au moins \$1.50 à prix spéciale 75c.

Un lot de robes en Indienne de couleur à écouler pour 55c.

Un lot de jupes en tweed clair valant \$5.00 pour \$3.50.

Commis parlant la langue française à la disposition de la clientèle

CARSLEY & CO.

384 Rue Main. 499 Rue Notre-Dame

Jos. Dallaire J. A. Charette Joan Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Négociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS, EGLISES ET COUVREURS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

The Canadian Bank of Commerce

Capital payé, \$10,000,000. Fond de réserve, \$4,500,000

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO

B. E. WALKER, Gérant Général ALEX. LAIRD, Asst. Gérant Général

BONS DE BANQUE

EMIS AUX TAUX SUIVANTS:

\$5.00 et au-dessous	3 cents
Audessus de \$5.00 et n'excedant pas \$10.00	6 cents
Audessus de \$10.00 et n'excedant pas \$30.00	10 cents
Audessus de \$30.00 et n'excedant pas \$50.00	15 cents

Ces bons sont payables au pair à n'importe quel bureau au Canada et aux principales Banques des États-Unis. Négociable à un prix fixe à la

BANQUE DU COMMERCE A LONDRES, ANGLETERRE.

C'est une excellente méthode d'expédier de petites sommes d'argent avec sécurité et à peu de frais.

Succursale, Norwood, Man., W. H. SWITZER, Gerant.

péna nous auront apporté des détails plus précis sur la situation espagnole, nous en ferons part à nos lecteurs. Pour aujourd'hui, nous voulons simplement leur signaler la crise prochaine et les mettre en garde contre les dépêches tendancieuses des agences télégraphiques qui s'efforcent déjà de préjuger l'opinion contre le Pape et les évêques et de leur prêter des intentions qu'ils ne peuvent évidemment avoir.

Les chambres espagnoles se réunissent ces jours-ci. La question religieuse sera évidemment portée à la tribune.

On dit qu'il est possible que le cabinet Lopez Dominguez se reverse.

MENUS PROPOS

L'ORIGINE DE L'EXIGITE DES POQUES

Quand on fait mal ce qu'on doit faire On s'en mort les pous d'été; C'est du péché du premier père Que dérive ce vieux dicton: Car le gourmand, avec la pomme, Se mordit le ponce aussi. Et, de père en fils, voilà comme Nous avons ce doit raccourci.

LA RIQUEUR DES LOIS

Le patient.—Docteur, cette ap-pendicite me fait atrocement souffrir... Opérez-moi!

Le Docteur.—Impossible: la loi me défend d'ouvrir le di-manche.

Mgr L'Archevêque

Mgr l'Archevêque est rentré mercredi à Saint-Boniface, après une absence de trois mois à Rome et en Europe.

Les cloches de la cathédrale ont annoncé à la ville cet événement heureux. Sa Grandeur se porte bien et s'est déclaré très satisfait de son voyage. M. le chancelier Bellevue, qui accompagnait Monseigneur, est aussi en meilleure santé qu'au départ.

Judi matin, fête de la Toussaint, Sa Grandeur officiait pontificalement à la cathédrale, entouré de diacres et sous-diacres d'honneur et d'office.

Après la lecture de l'Evangile, Mgr Dugas présenta à Sa Grandeur une adresse dans laquelle il disait la satisfaction du clergé et de tous les paroissiens de revoir leur pasteur, de retour d'un voyage lointain.

Mgr l'Archevêque exprima le plaisir qu'il éprouvait de se retrouver au milieu de nous, de retour d'un voyage bien : bon, parce qu'il a été chercher à Rome les bénédictions de celui qui représente Jésus-Christ sur la terre.

Contrairement aux rumeurs répandues dans les journaux quotidiens, Sa Sainteté jouit d'une très bonne santé ; évidemment Sa Sainteté est déjà rendue à un âge assez avancé, et Elle peut pas avoir la robustesse du jeune âge ; mais, en somme, on peut dire que Le Pape est vigoureux. Il a accordé une entrevue à tous les Oblats, au nombre d'environ 40 ; il leur a parlé et sa voix est très ferme. Ce qu'il y a de plus frappant dans la personne de Sa Sainteté, c'est l'expression de bonté, gravée dans sa figure ; mais à cette expression de bonté, se mêle aussi une expression de tristesse ; voulez-vous savoir les causes de cette tristesse ? Ce Pape, les grands de la terre l'ignorent ; on l'isole : pas un pays ne le reconnaît, ni ne le défend comme pape ; il est absolument seul ; malgré cela, il a su répondre à la franc-maçonnerie ; il a répondu des offres humiliantes, et, quoique seul, il a su tenir tête à l'ennemi ; voilà une preuve de sa mission divine, car sans le secours surnaturel, un seul homme ne saurait résister à cette puissance formidable du siècle : la franc-maçonnerie.

Vous connaissez les graves affaires de France : les ennemis de l'Eglise croyaient compter au moins deux évêques réfractaires à la parole du Pape, deux apostats, par conséquent : certains évêques français n'avaient-ils pas obtenu leur titre grâce aux influences occultes et à la diplomatie savante de la franc-maçonnerie ? Ces espérances perverses ont été déçues : l'épiscopat français s'est incliné avec unanimité devant la parole du Pape, commandant la résistance à la loi de Séparation.

Sa Grandeur a eu le bonheur de s'entretenir avec Pie X, des choses d'Amérique et du Canada. Le Pape manifeste beaucoup d'intérêt à notre continent, où la religion catholique fait de si grands progrès ; parlant au métropolitain de l'Eglise du Nord-Ouest, Sa Sainteté eut des paroles affectueuses pour le Canada et surtout pour les fidèles de l'archidiocèse de Saint-Boniface.

Encore une fois, nous offrons nos hommages d'heureux retour à notre premier pasteur et nous le remercions d'avoir sollicité pour nous tous la bénédiction du Pape.

Notes Politiques

Les libéraux de la province tiendront plusieurs conventions locales, en novembre, dans le but de choisir les candidats aux prochaines élections.

Le Free Press de jeudi donnait, en résumé, "on request" le dis-

cours prononcé par M. Beauparlant, député de Saint-Hyacinthe, au récent banquet libéral de Winnipeg. M. Beauparlant a fait un éloge complet de sir Georges Etienne Cartier, l'ancien chef du parti conservateur. Si l'illustre homme d'Etat vivait encore, nous parions que M. Beauparlant l'aurait dénoncé comme un incapable ou un sans-patriote.

Le Collège Agricole

Hier soir a eu lieu à St-James, l'inauguration officielle du collège agricole de la province.

Le cabinet provincial, M. Roblin en tête, avait tenu à donner à cet événement un éclat particulier. Des invitations nombreuses avaient été lancées.

L'honorable M. Roblin, qui est un orateur né, a prononcé un discours qui l'honore : c'est un hommage très sincère à nos vigoureuses populations agricoles dont le labeur donne à notre province toute sa vie industrielle et commerciale. Ne l'oublions pas : au Manitoba, l'agriculture est à la base de tout. Quand la récolte manque, l'année devient mauvaise ; la gêne se fait sentir immédiatement.

Il faut donc encourager l'agriculture, qui se relève de plus en plus à la hauteur d'une science. La fondation d'une ferme expérimentale où les jeunes gens vont apprendre les méthodes les plus perfectionnées, de rendre le sol productif est donc incontestablement une œuvre nationale.

Le nouveau collège est la création de M. Roblin. Il sied bien au chef du gouvernement de donner aux cultivateurs cette marque d'intérêt et cet encouragement.

La fréquentation de l'école

Au cours d'un excellent sermon, dimanche dernier, Mgr le vicaire-général a déploré la négligence d'un bon nombre de parents à placer leurs enfants dans les écoles.

Il rapporte que beaucoup d'enfants sont ainsi privés des bienfaits de l'éducation.

Ceci est grave ; et l'avertissement vient à point.

Les catholiques ont fait des lites ardentes pour l'éducation de l'enfance dans cette province. Ils n'ont pas réussi partout, mais au moins dans St-Boniface, où les écoles sont encore à base chrétienne, on devrait y envoyer toute la jeunesse catholique.

Il peut arriver que certains parents n'aient pas les moyens de pourvoir leurs enfants de vêtements convenables, ou de livres. Mgr Dugas prend paternellement en main la cause de ces familles pauvres : il le désire qu'on lui fasse connaître ces cas exceptionnels, afin que remède y soit porté. Cette démarche nous a trop impressionnés pour que nous la laissions passer sous silence ; c'est du zèle vraiment sacerdotal et du patriotisme vigilant et généreux.

Nous ne doutons pas que si on leur en fait la demande, les citoyens s'associeront à cette œuvre. Faisons en sorte que tous les enfants assistent régulièrement aux classes.

La lutte pour la vie devient de plus en plus difficile ; aujourd'hui, tout se gagne et s'entretient par le talent, la culture de l'intelligence et l'énergie au travail. Outils donc solidement la jeunesse pour cette lutte.

L'école lui communiquera aussi la saine notion de la morale et du patriotisme.

Nous ne nous en doutons pas encore beaucoup, mais Saint-Boniface pourrait bien se trouver, d'ici à quelques années, en face d'une situation grave : il lui faudra alors déployer de grandes énergies nationales et religieuses, à peine de perdre sa caractéristique la plus noble.

La Session Fédérale

Le parlement est convoqué, pour la dépeche des affaires, et commencera ses travaux le 22 novembre.

Le gouvernement n'attendait

que la réélection de l'hon. M. Fielding, pour appeler éminentement à Ottawa.

La question du tarif sera au premier plan du programme ministériel.

Cette session pourrait bien être longue. Le remaniement du tarif donnera lieu à de grands débats.

Nous vivons en régime protectionniste, malgré les théories libre-échangistes du premier ministre du Canada.

Il y a dans le parti libéral des hommes qui demandent une réprociété plus complète avec les Etats-Unis ; il y en a d'autres, qui voudraient élever tous les droits d'importation américaine.

Au sein même du cabinet, il y a des divergences d'opinion. Le parti conservateur s'en tiendra à son programme bien connu : un tarif protecteur modéré.

Une autre question qui n'abrégera pas la durée de la session : l'incident Foster-Fowler-Bennett-Lefurgey. Ces messieurs sont des lutteurs, et toute attaque personnelle provoquera de vives ripostes.

Les journaux ministériels prétendent plusieurs mois de session. Il y aura, à Noël, une vacance de huit ou dix jours, puis le travail reprendra sans interruption. Il y aura de nombreux amendements aux actes publics ; la législation privée sera aussi très considérable.

La question religieuse en France

Comme conséquence des avis officiels que le haut clergé se proposait de faire enlever des objets religieux des églises avant l'application de la loi de séparation, le gouvernement vient d'adresser à tous les préfets de police de France une circulaire les informant qu'ils seront tenus personnellement responsables, au cas où des objets servant aux cultes viendraient à disparaître des églises et que leur propriété privée pourrait être saisie jusqu'à concurrence de la valeur desdits objets.

On dit que l'abbé Gayraud, député du Finistère, a le dessein de proposer au parlement, sous sa responsabilité personnelle, d'ajouter à l'article 4 de la loi de séparation, le paragraphe suivant : "Les associations du culte catholique seront et demeureront constituées sous l'autorité des évêques."

M. G. y a grand projet, en outre, de modifier dans le même sens les articles 13 et 14 et de décider que "les églises et autres édifices ou immeubles seront laissés à la disposition des évêques."

Pour demander ces modifications à la loi de séparation, le député du Finistère se base sur ce que "le Saint-Père veut tout simplement qu'un texte légal reconnaisse, non pas comme un droit divin, mais comme un fait historique, l'autorité nécessaire de la hiérarchie de l'Eglise sur les associations de fidèles établies par la loi."

Nous avons déjà dit que M. Clémenceau refusait de négocier avec le Pape, sous le prétexte que les étrangers n'avaient aucun droit, même de conseil, sur les choses de France.

Voici comment le comte de Mun, écrivant dans le Gaulois, répond à M. Clémenceau : "On nous demande de cesser, d'entrer en négociation, dit M. Clémenceau. De négocier avec qui ? Avec une puissance étrangère. On nous demande de cesser de quoi ? Des droits de la loi française."

Tout le discours de M. Clémenceau, et, à bien dire, toute la politique du gouvernement tient dans cette phrase, où éclatent ses arrière-pensées.

Que le Pape, chef de l'Eglise universelle, ne soit un étranger, pour aucune nation, tout le monde le sait à merveille. On le sait parce qu'on en voit, chaque jour, la preuve, chez tous les

peuples de la terre et chez ceux mêmes qui sont, officiellement et en majorité, séparés de l'Eglise romaine.

Partout où il y a des catholiques, les gouvernements traitent avec le Pape, pour ce qui touche à l'exercice de leur religion. La république des Etats-Unis n'a pas cherché d'autre manière de répondre aux Philippines la question religieuse, et le sultan des Turcs, prompt à profiter de notre abdication, demanda au Pape un ambassadeur, pour représenter près de lui les intérêts religieux de ses sujets catholiques.

Tout le monde sait cela, et aussi qu'avec un souverain étranger qui n'était pas le Pape, le gouvernement français fut, cependant, il n'y a pas plus d'un an, très pressé de "causer". Et de quoi causait-on ? Le patriotisme le milite me défend de l'écrire. Mais pourquoi donc, hier, tant d'abus, et tant d'orgueil aujourd'hui ? Quoi ! il s'agit de l'organisation même du culte catholique, et pour refuser de la régler d'un commun accord avec le Chef de l'Eglise, on abriterait derrière des mots une obstination qui, demain, peut livrer le pays à la guerre religieuse !

Cela n'est pas possible et, de fait, ce n'est pas de mots qu'il s'agit, mais de menaces trop réelles. M. Clémenceau dit : "Nous nous cantonnerons dans le droit français, non pour tyranniser, mais pour libérer."

Libérer de quoi ? Il faut presser cette question, car elle contient tout le différend qui met aux prises le gouvernement et les catholiques.

C'est du Pape que M. Clémenceau veut nous libérer.

En d'autres termes, c'est le catholicisme qu'il prétend détruire. C'est la persécution. Les catholiques auront le dernier mot.

Désormais chacun doit comprendre et chacun peut juger : la question est parfaitement posée. Il s'agit de savoir si les catholiques seront traités en "mauvais Français", en "mauvais citoyens", parce qu'ils demandent que leur religion soit respectée, dans son principe et dans ses lois.

De la réponse qui sera faite dans quelques jours, à cette question par le parlement, dépendra la paix publique. Nul plus ardemment que moi ne souhaite qu'elle ne soit point troublée. Il suffit pour cela que le gouvernement, comprenant son devoir, donne au Pape les justes garanties qu'il réclame. S'il ne le fait pas, la responsabilité de ce qui pourra suivre pèsera sur lui tout entier.

M. Clémenceau a dit à La Roche : "Notre force est dans le droit." La nôtre aussi. Seulement le droit de M. Clémenceau est le droit de la force, le nôtre est le droit des consciences. Ceci tuera cela.

La question scolaire en Angleterre

Comme il était facile, de le prévoir, la Chambre des Lords a refusé de sanctionner la loi de l'Instruction Publique adoptée par la Chambre des Communes, à la session dernière.

L'Eglise Catholique et l'Eglise Anglicane sont toutes deux fortement opposées au changement radical que, d'un autre côté, le parti libéral a résolu d'opérer et qui fait parti de son programme électoral.

La question en jeu est l'Instruction religieuse à l'école. Les catholiques et les anglicans, qui représentent surtout les hautes classes de l'aristocratie, refusent d'accepter les écoles dans lesquelles leurs enfants seraient forcés d'entendre un enseignement religieux qu'ils n'approuvent pas.

L'éducation est obligatoire en Angleterre. Le comte de Crewe a déjà écrit que le gouvernement n'accepte point l'amendement, c'est-à-dire le refus de sanctionner le vote de la Chambre des Communes. Le cabinet de sir Henry Camp-

PERE KOENIG'S TONIQUE NERVEUX

Prostration Nerveuse, Insomnie et Fatigue.

WATERBURY, GÉN.

Le Tonique de Père Koenig pour les Nerveux est un remède d'origine scientifique et expérimentale pour la prostration nerveuse, l'insomnie, la fatigue, etc. Aujourd'hui tout est changé. Ce remède est un bien mieux, plus fort et plus sûr. Elle continue à grandir votre santé. Je le crois bien.

P. Koenig, Frère Catholique.

M. W. F. Mackay, du village Bathurst, N.B., qui se fit écrire de deux à trois lettres d'avis, recommandant par jour durant cinq ou six mois, depuis qu'il prend le Tonique de Père Koenig pour les Nerveux, et a remporté qu'une seule attaque après dix mois et aucune depuis.

GRATIS

En vous adressant un bon coupon, vous recevrez gratuitement un prospectus et un échantillon de ce remède. Le Dr. P. Koenig, Frère Catholique, 100, rue de Port-Wolfe, Montréal, Canada, ou par la poste à Koenig Med. Co., Chicago, Ill.

En vente chez les pharmaciens, 25, 50 la bouteille, 5 pour 25.

bell-Bannerman est-il en position de mépriser et d'ignorer l'attitude de la Chambre des Lords.

Si cette question est résolue dans l'affirmative, et si le gouvernement entreprend de forcer les enfants des catholiques et des anglicans à fréquenter les écoles publiques, quelle en sera la conséquence.

Mettre-t-il en prison les pères et les mères qui, obéissant à la voix des deux puissantes hiérarchies catholique et anglicane, et à la voix de leur propre conscience, résisteront à une loi qu'ils jugent injuste et vexatoire ?

Les dernières dépêches annonçaient que les deux évêquats, catholique et anglican, défendront expressément aux parents de laisser leurs enfants fréquenter les écoles nouvelles.

Le gouvernement de sir Henry Campbell-Bannerman n'est pas, en vérité, sur un lit de roses.

LA PATRIE.

Dans le Monde Religieux

M. l'abbé Poitras, secrétaire de Mgr l'Archevêque, a donné un excellent sermon, le jour de la Toussaint, sur les lites et triomphes de l'Eglise.

Le R. P. L. Drummond, S. J., a prêché, la semaine dernière, une retraite aux Révérends Sœurs du couvent de Ste-Anne des Chénés.

Un possesseur de machine à battre, ayant une dette de \$32 envers un de ses hommes, a été amené en cour de police, vendredi, à Winnipeg. Le magistrat McMillen a condamné le propriétaire à payer cette somme ou à faire deux mois de prison. Voilà une leçon salutaire : ceux qui travaillent aux moulins à battre ont trop souvent de difficultés ; les travailleurs doivent être au courant des moyens de recouvrer leurs gages en pareil cas. Outre la cour de police, on ne doit pas oublier non plus le droit de saisie sur le grain.

Correspondance

Recevez-vous du Baron Sec de Lever (une poule) pour laver vos langes et vos linges et vous en serez satisfaits.

T. EATON CO. LIMITED

Vous êtes sûrs en achetant vos montres CHEZ EATON

Ce magasin vend des montres, comme il vend n'importe quel autre article—c'est-à-dire, pour du comptant et à bas prix. Et nous vendons chacune de ces montres sous la garantie expresse que nous remboursons l'argent si l'achat n'est pas satisfaisant.

Les mouvements de nos montres sont reconnus comme supérieurs ; ces montres tiennent un temps absolument juste.



Le mouvement P. S. Bartlett, à 17 diamants

Ce mouvement est fameux dans le monde entier comme chronomètre sûr ; il fonctionne à la chaleur et au froid ; la température ne l'affecte pas. Cette montre est munie d'un répéteur microscopique par lequel la montre peut être réglée avec une grande précision.

Cette montre mise dans un boîtier de bonne marque est garanti pour 20 ans. \$11.75

Boîtier de 25 ans \$2.25 extra.
Boîtier de 30 ans \$4.25 extra.

T. EATON CO. LIMITED
PORTAGE AVE., WINNIPEG

BILLETS DE PASSAGE

Nous sommes les Agents autorisés pour les lignes de navigation FRANÇAISES, HOLLANDAISES, BELGES ET ANGLAISES

nos hommes en mesure de vous offrir un confort absolu ; une spécialité : billets de troisième à bas prix. Ecrivez en votre langue pour information.

Prompte attention donnée

Corn Epp Co.
Agents de Navigation
868 Rue Main Winnipeg

"YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE"

La Distinction dans un Habit

Un habit qui est bien fait contribue beaucoup à l'apparence d'un homme.

Il est vrai qu'un homme peut-être un parfait gentilhomme dans un habit pauvre et mal fait mais il sera mal jugé.

L'habit ne fait pas l'homme mais il a une grande influence sur la première opinion qu'on se forme de lui.

Nous avons des habits des meilleures manufactures du monde, à des prix raisonnables comme

\$5, \$7, \$10, \$12, \$15 et \$18.

Vous serez les bienvenus pour les examiner et en essayer autant que vous voudrez.

Achetez tous vos habits ici et vous ne serez jamais déçus.

E MAGASIN BLEU
CHEVRIER & FILS,
A l'Enseigne de l'Etoile Bleue, Vis-à-Vis le Bureau de Poste
WINNIPEG.

CHEZ NOUS ET A L'ÉTRANGER

— Prière de nous faire parvenir le montant de votre abonnement.

— M. et Mme Jos. Marion, sont arrivés la semaine dernière de Montréal.

— M. J. H. Ashdown a accepté la candidature à la mairie de Winnipeg.

— Les clubs de hockey s'organisent pour l'hiver; le collège aura son club.

— Les libéraux de Saint-Boniface ont organisé lundi dernier un club politique.

— VIN DE QUALITÉ, chez B. Leclerc, 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

— TABAC VALIQUETTE, en vente au No 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface. J. B. Leclerc.

— Les permis de construction pour la ville de Winnipeg, s'élevaient cette année à \$11 000 000.

— Léonard Lucas, un vétérinaire de la guerre de Crimée, est mort à l'hôpital général de Winnipeg, jeudi dernier.

— Les excursions annuelles du C.P.R. commenceront le 26 courant. M. C. Marcoux est encore l'agent de la Compagnie.

— Madame H. Béliveau recevra lundi le 12 du courant, de 4 à 6 pm, et continuera de recevoir le 2ème lundi de chaque mois.

— Le Concert-Boucan de la Lyre de Saint-Boniface qui devait avoir lieu demain le 8, est remis à vendredi le 9 courant.

— Grand assemblage de Pipes, Sacs à tabac, Porte-cigares et plusieurs morceaux de choix pour les fêtes chez J. B. Leclerc, 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

— Les recettes de la douane à Winnipeg pendant le mois d'octobre, ont été de \$358 197.49, soit une augmentation de \$73 597.20 sur l'an dernier à pareille époque.

— Première qualité de bois de corde d'épinette rouge. A vendre en quantité voulue, scié en bois de poêle au besoin. Aussi toutes sortes de Charbon. A LEMAY, St-Boniface.

— Les compagnies d'assurance sur le feu réclament l'augmentation de la patente à Winnipeg; il paraît que le vagabond dans les rues et les ruelles est une source considérable de danger.

— Les propriétaires du patin air "Arena", le transformeront en patinoire à roulettes après l'hiver. Le patin à roulettes a été longtemps populaire ici, puis il a ensuite perdu de la vogue.

— Ce matin, avaient lieu les funérailles de madame Simon Trudeau, mère de M. Gélinais Trudeau et de madame Jos. Montpetit. Nous offrons à la famille nos sincères condoléances.

— On commence à discuter les candidatures municipales à St-Boniface. Le départ de M. Bertrand, comme greffier, remplit aussi l'hôtel-de-ville de rumeurs nombreuses sur son successeur.

— Les candidatures, naturellement, ne manquent pas.

— Les élèves du collège de Saint-Boniface donneront, le 26 novembre, une séance militaire, musicale et dramatique. Le talent que les élèves savent toujours déployer, de même que les détails que nous tenons déjà de cette soirée, nous font augurer une bonne séance.

— Le conseil de la municipalité d'Assiniboia, se propose d'améliorer, de notable façon, ses chemins qui conduisent à Winnipeg. On applaudit partout à cette décision, car le pays situé à l'ouest de Winnipeg acquiert tous les jours de l'importance et de la valeur; de bonnes routes deviennent donc nécessaires.

— Un de nos amis, voulant s'amuser, l'autre jour, et faire l'épreuve de son crédit, a fait la ronde parmi ses amis et leur a emprunté sur 1.00 U., différentes sommes variant de \$5 à \$15. Il a ainsi ramassé environ \$75; deux jours plus tard, content de sa réputation de solvabilité, il remettait ces différentes sommes aux généreux prêteurs. Faut bien s'amuser un peu!

— Plusieurs localités, sur les lignes du C.P.R. et du C.N.R., se plaignent de ne pas avoir assez de chars pour expédier leurs grains. En dépit des efforts des compagnies, il y aura encore congestion du trafic pendant des années; un des problèmes auxquels on doit faire face les compagnies, est la difficulté de se procurer des rails de chemins de fer. Le Canada prend une grande partie de ses rails en Allemagne; les fabriques des États-Unis peuvent à peine suffire aux besoins de leur pays. Les fabriques

américaines devront délivrer, aux États-Unis seulement, plus de 1 500 000 tonnes d'acier en 1907.

— Le gouvernement d'Alberta vient de décider l'établissement de sept vergers de pommiers, à différents endroits de la province. Des essais nombreux, des greffes savantes seront faites; il s'agit de voir si la culture de la pomme peut devenir une industrie lucrative dans l'ouest. Jusqu'ici, on a planté des pommiers un peu partout, mais sans résultats pratiques bien satisfaisants.

— M. J. B. Joyal, inspecteur français de la "Federal Life" est parti lundi pour le Nord-Ouest, en voyage d'affaires. M. Joyal vient de modifier son engagement avec la compagnie, de telle sorte qu'il acquiert une promotion importante, ce dont nous le félicitons cordialement.

— Ce n'est pas tous les jours que les canadiens obtiennent droit de chapitre dans ces institutions. L'avancement de M. Joyal a été rapide.

— Le grand jury, faisant son rapport officiel à la cour, vendredi, a suggéré entre autres choses: l'agrandissement des édifices de la cour, l'amélioration du local de la cour de police de Winnipeg, une augmentation d'octrois publics aux hôpitaux. Les remarques du jury sur nos institutions sont flatteuses pour Saint-Boniface; on recommande une augmentation d'octroi en faveur de l'hospice Taché, dans le but de lui assurer des échelles de sauvetage et autres protections contre le feu.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

— Les dames patronnesses de l'Hospice Taché organisent une espèce de tombola au profit de l'œuvre des orphelins; cette petite fête de charité commencera dans les salles de l'Ecole Normale lundi prochain; il y aura chant et musique chaque soir. On nous révèle certains détails d'organisation qui montrent que la charité et l'aimable gaieté se domineront la main pour intéresser le public. Les personnes qui seraient des dons à offrir sont priées de les adresser à l'Ecole Normale pendant la journée de lundi prochain.

Ne négliger pas un rhume ou une toue

Il ne peut avoir qu'un seul résultat. Il lève la gorge et les parmes ou les deux à la fois affectés.

BAUME RHUMAL

convient à tous les âges. Petites doses. Guérit les rhumes, les toues, l'enrouement et toutes les affections de la gorge et des poumons. Un excellent remède pour les enfants. Prix: 25c la bouteille. L. E. BARNARD, Montréal.

ALF. G. CARTER

502 MCINTYRE BLOCK

Agents d'Immeubles et Courtier

Argent à prêter sur propriétés modernes, en ville; intérêt modéré. Choix de lots dans toutes les parties de la ville; on échange les maisons et les fermes.

PHONE: 3808

BUREAU OUVERT DANS LA SOIRÉE

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Le imitations abondent, mais insistez pour avoir le véritable "The D. & L." Menthol Plaster.

Le "D. & L." a résisté à l'épreuve depuis des années. Il guérit. Ses imitations sont sans valeur.

Le "D. & L." est fait fait par la Davis & Lawrence Co., Ltd., bien connue.

Vente d'une Ferme pour Hypothèques

En vertu d'une hypothèque qui a été produite le jour de la vente, il sera vendu à l'enchère publique la terre d'enclos de M. A. H. Poirer, contenant au No. 320 Rue Douglas, dans la Cité de Winnipeg, Samedi le 1er décembre A. D. 1906 à 12 heures de l'avant midi.

La ferme avec les bâtiments situés dans la Province de Manitoba étant le lot deux-cent-trente-cinq (235) dans la Paroisse de Saint-Norbert, dans l'arrondissement de la Paroisse de la Providence de la Cité de Winnipeg, contenant 160 acres plus ou moins excepté la portion décrite plus bas.

Commentant à un point d'intersection de la ligne sud du dit lot deux-cent-trente-cinq (235) avec la limite Est du dit chemin entre Winnipeg et Emerson, contenant quatre-vingt acres de terre de casse qu'il y a de plus une écurie et une maison en bois.

Le propriétaire sera mis en vente à un prix fixe.

Conditions 20 par cent du prix de l'achat et le solde payé le 1er jour de la vente.

Pour plus amples informations. S'adresser à:

Fisher, Wilson & Ewart

Vendeurs sollicités, Winnipeg, Manitoba.

Date à Winnipeg, le 27ème jour d'octobre, A. D. 1906.

"Western Conservatory of Music"

Leçons privées données par les professeurs les plus compétents:

PIANO, VIOLON, MANDOLINE, GUITARE, BANJO, OBOE, CLARINETTE, FLUTE, CORNET, Etc.

Lecture à vue, classes d'orchestre.

ECOLE OUVERTE A

10 h. a.m. à 10 h. p.m.

621 Scott Block, WINNIPEG

PURE SCIENCE GRATIS

Un verre d'eau de la pure science

Un verre d'eau de la pure science

Un verre d'eau de la pure science

Un verre d'eau de la pure science

Un verre d'eau de la pure science

Un verre d'eau de la pure science

FRUITIER DU MANITOBA.

PRES DU BONHEUR

NO 7

(Suite)

— Si Roger voulait être indulgent pour moi, m'aider, Stèle tout ses plaintes, peut-être pourrions-nous encore être heureux ensemble, comme autrefois !

Deux grosses larmes glissèrent sur ses joues. Les yeux humides et les plus chers souvenirs de ce passé, — si proche et pourtant si lointain, — se remontaient, un à un, dans l'âme de la jeune femme, tout pleins de ce charme triste des jours joyeux qui ne sont plus.

— Mon Dieu ! murmura-t-elle d'une voix brisée, pourquoi ne peut-on retourner en arrière ? Il m'aurait bien dans ce temps là !

On eût dit que, tout à coup, elle avait saisi de cette tendresse de Roger dont, pourtant, elle semblait si peu se soucier depuis qu'elle avait le droit de lui demander. Mais était-il vraiment trop tard pour que leur vie redevenît ce qu'elle avait été un instant, — si douce ? Roger s'était montré à elle, le matin, quand il insistait afin de la retrouver auprès de lui. Ah ! pourquoi ne l'avait-il pas écouté !... Ainsi qu'elle l'avait dit, elle s'était rendue seule à Emerville... toute seule !

Si elle allait à lui, bien franchement, lui demander de la soutenir, peut-être l'accueillera-t-il ! Elle disait "peut-être", doutant malgré tout de l'avenir, car, jusqu'alors, les efforts tentés par elle ou par Roger n'avaient amené que de bien fugitifs rapprochements. Mais, jamais aussi, elle n'avait éprouvé avec cette sincérité le désir de revenir lui.

— Oh ! oui, ce soir, je lui parlerai ! pensa-t-elle dans un élan de tout son cœur. Une détente se faisait en elle, et une impression de paix, d'espérance, d'union l'envahissait. Un instant, avec un surcroît d'émotion, elle songea : "Pourquoi Roger ne m'a-t-il pas dit tout cela ?" Mais, vite, elle chassa cette idée et continua, tout en regardant fuir les plaines, elle cherchait ce qu'elle dirait à son mari.

Encore un village traversé, quelques centaines de mètres parcourus entre les peupliers grêles, puis la route tourne et, dans l'échancrure des falaises, apparaissent les premiers chalets des Petites-Dalles, étagés par la verdure jaunissante.

"Déjà arrivée ! pensa Simone." Il lui semblait qu'elle n'était pas encore prête à rencontrer Roger.

— Arrêtez la voiture ! cria-t-elle au cocher. Je vais rentrer par le chemin de la falaise.

Elle descendit. L'atmosphère suivit sa grande route tandis qu'elle s'engageait dans le petit sentier qui courait vers la mer, parmi les ajoncs et les bruyères. L'air, chargé de senteurs salines et fraîches, la frappa au visage. La mer avait baissé et laissait à découvert le sable et la masse sombre de petites roches, qui promenaient une teinte violacée dans la lumière du soleil couchant. Elle regarda une seconde et pensa : "Roger doit être rentré." Et son cœur eut un léger battement à l'idée de l'entrevue qu'ils allaient avoir.

Machinalement, tout en continuant sa marche, elle regardait la plage, solitaire à cette heure ordinaire. Mais, ce soir, des groupes s'y montraient, entourant un homme qui, à l'aide d'une longue-vue, semblait inspecter l'horizon, et en qui elle reconnut le baigneur, à sa blouse de laine rouge.

— Qu'examine-t-il donc, ainsi ? se demanda-t-elle, suivant des yeux les petites silhouettes qui se mouvaient avec des gestes agiles, là-bas, au pied des falaises.

Elle-même jeta un coup d'œil sur les eaux détrempées dans toute leur immensité. Aucune voile n'était en vue qui pût attirer l'attention de ces hommes. Sur les galets, la mer déferlait toujours avec un bruit sourd, et le vent secouait rudement les rochers, faisant jaillir leur écume en une fine poudre de neige. Une bizarre peur traversa l'esprit de Simone.

— Mon Dieu ! est-ce que Roger ?... Elle n'acheva pas, un frémissement l'avait secouée. Mais elle se mit à rire d'elle-même et dit à haute voix, comme pour mieux se rassurer :

— Je suis folle ! Comment Roger ne se rendrait-il pas ? Il n'était parti que pour une heure, et la mer est basse.

Elle avait fait cette réflexion avec une conviction réelle, mais, inconsciemment, elle se mit à marcher plus vite, les yeux sans cesse tournés vers la plage. "Certes, il n'y avait aucun danger..." Roger avait une telle habitude de ces promenades au mer ! Il était si bon baigneur... A cette heure, il devait être auprès d'un enfant, et elle allait le retrouver ensemble. Tout cela était bien probable... Et pourtant... pourquoi ? Simone sentait que la crainte irraisonnée qui l'oppressait se dissipait seulement quand elle verrait Roger auprès d'elle. C'était étrange ! Au milieu de son inquiétude, elle éprouvait une sorte de joie à voir combien il lui était toujours cher, bien plus qu'elle ne le croyait. Elle marchait si vite qu'en quelques minutes elle eut atteint la villa. D'un geste brusque, elle ouvrit la grille, la sonnette se mit à tinter éperdument et il accourut le valet de chambre ébloui.

— Monsieur ? demanda-t-elle d'une voix un peu balbutiante.

— Non, madame.

— Non, madame ? Les mots bourdonnaient à son oreille, et elle eut l'impression que cette réponse, depuis cinq minutes, elle était certaine qu'elle allait l'entendre. Dans une vision rapide, elle revit la scène du départ et Roger lançant la perle au-dessus de sa tête, et elle se sentait si libre, si légère, si heureuse ! Elle se sentait si libre, si légère, si heureuse ! Elle se sentait si libre, si légère, si heureuse !

— A quelle heure m'avez-vous dit ?

— Vers deux heures et demie, madame.

— Et il n'y a rien ?

— Rien de rien.

— Ses mains se serrèrent nerveusement. Elle ne savait plus que le domestique qui regardait comme s'il avait encore quelque chose à lui dire.

à lui dire. Et, laissant retomber la porte, elle s'en alla vers la plage, sans réfléchir, sans savoir pourquoi, emportée par une irrésistible impulsion.

Le baigneur était toujours là ; les hommes l'entouraient. Avec le suprême espoir qu'elle se trompait, qu'un mot allait disperser son affreuse anxiété, elle demanda au premier qui se trouva sur son chemin :

— Qu'y a-t-il donc ?

— Voilà, madame : c'est un étranger, de Paris, qui est parti en jérôme après-midi et puis il n'est pas revenu, et le baigneur dit qu'il lui est arrivé malheur, parce qu'il n'est pas natif et qu'il ne sait pas nager. Sans compter que la mer n'est plus bien saine avec ce diable de vent.

Simone ne cria pas, ne s'évanouit pas, mais elle devint aussi blanche que sa robe de laine, et ses dents se heurtèrent avec un bruit sec. L'homme la considéra effaré.

— Mon Dieu, madame, voilà-t-il que vous connaissez ce monsieur ?

D'une voix moelle, sans inflexion, comme en un rêve, elle dit lentement :

— C'est mon mari !

— Oh ! madame ! s'exclama le pêcheur, bouleversé de l'expression de la jeune femme, — une expression de morne angoisse, telle que jamais, déclara-t-il plus tard, il ne pouvait l'oublier.

Le baigneur s'était retourné au milieu du colloque ; il reconnut Mme Daubry. Ses yeux rencontrèrent ceux de la jeune femme.

— Madame, madame, dit-il, — sa voix rude tremblait malgré lui, — faut pas vous égarer. P. est-à dire que monsieur est allé s'échouer sur les Grandes-Dalles ou à Saint-Pierre. Nous allons préparer une barque et puis aller voir.

— Oh ! oui, allez voir, répéta-t-elle d'une voix plaintive.

Son regard courut encore sur la mer, et, tout à coup, un cri de joie ardente, passionnée, s'échappa de sa poitrine.

— Là ! ce point noir, c'est une pénitence. La voilà ! mon Dieu ! mon Dieu ! Mais le baigneur secoua la tête.

— Et ! non, madame... C'est mon fils qui est parti pour chercher monsieur, et qui vient d'être un demi-heure, et qui revient. C'est sa pénitence à lui !

Simone ne répondit pas, mais il lui sembla que, dans sa poitrine, son cœur devenait lourd, qu'il lui faisait mal... Et une pensée terrible l'étreignait :

— Si Roger est parti, c'est à cause de

moi ! Si un malheur arrive, c'est de ma faute !

Le jeune homme avançait, traînant sa petite embarcation, car la mer haute ne permettait pas d'aborder sur la plage. Déjà ce l'entourait.

— Non, il n'aurait rien vu ! Le courant était fort et poussait vers l'écluse. Peut-être que monsieur y était arrivé, mais j'aurais dû dire der, car la mer secouait rudement... Il avait interrogé les bâteaux de pêche qui passaient aux larges ; mais n'avait pu lui donner de nouvelles.

Il disait tout cela rapidement, en petites phrases brèves, interrompues par les questions qu'il lui adressait, sans voir Simone qui l'écouait, le regard fixé. Bien vite, le baigneur donnait des ordres, faisant sortir la barque de sauvetage, réunissant les hommes de bonne volonté qui venaient bien parir avec lui, car il faudrait ramener ferme, puisque le vent était contraire. Et tout en s'agitant il s'expliquait à Simone :

— Oui, il était devenu inquiet quand cinq heures avaient sonné sans que M. Daubry reparût. Il était allé à la villa pour savoir si, par hasard, monsieur n'était pas rentré. On lui avait dit "non". Alors son fils avait préparé la pénitence et était parti... Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Il répéta encore :

— Faut pas vous décevoir, madame. Pour toute réponse, vite dit ardemment : — Dépechez-vous ! oh ! dépechez-vous ! Les larmes qui s'échappaient en préparatifs lui semblaient d'une longueur effrayante. Peut-être d'un retard d'une minute dépendait de la vie de Roger.

— Tout le monde est-il prêt ? cria le baigneur. Vous avez l'eau-de-vie, les couvertures ?... Bien ! embarquons alors ! Un geste de supplication échappa à Simone.

(A suivre)

Le Savon "Lifebuoy" — Désinfectant — est recommandé par les médecins comme un remède contre les maladies contagieuses.

A LOUER

RUE NOTRE DAME, presque en face de l'Hôtel Mondor. Bonne maison à louer.

RUE DESCHAMBAULT, Maison moderne.

RUE BERTHIAULT, Norwood, Maison toute neuve. Prix modéré.

RUE MARION, coin de la rue Taché. Maison pour magasin, épicerie ou boutique. S'adresser à DE LA GICLAIS à CO. 289 Rue Garry Winnipeg.

LE PROFESSEUR P. SALE

Réouvra ses cours de musique vocale et instrumentale le premier septembre prochain. Leçons à domicile et dans son studio.

111 RUE MASSON ST. BONIFACE.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'un piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en connexion avec l'hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

OFFICIAL TIME WAGHORN'S GUIDE. 56

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.

Telephone 333.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

Bonne cuisine.

Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tourneurs. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Bancs d'église, Antels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment.

Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc.

Ferronneries pour Balcons, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc., etc.

M. SWEENEY

Contracteur

Excavation, ouvrage en ciment, Plancher de ciment, connection de canaux d'égoûts, une spécialité.

144 Rue Goulet, Norwood, Man.

T. A. IRVINE, JOS. TURNER, J. W. MOULDS

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING COY

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud

On a vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

Guardian Assurance Co., Ltd.

Atlas Assurance Co., Ltd.

Pacific Coast Assurance Co.

Lloyd's Plate Glass.

Mercantile Assurance Co., Ltd.

ASSURANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PROFESSIONNELS.

AGENT A PARTIR PROPRIETAIRES A VENDRE

F. H. Bridges & Sons

AGENTS D'ASSURANCE ET D'IMMUEBLES

Canadian Northern Block,

Coin Portage et Main.

Winipeg.

Représenté par C. A. GAREAU.

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Règle du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans ; membre fondateur de la Société de Stomatologie ; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

372, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

Tél. 3507

Banque d'Hoehelaga

CAPITAL AUTORISÉ, \$2,000,000

CAPITAL entièrement versé \$2,000,000

FONDS DE RESERVE \$1,450,000

DIRECTEURS :

F. X. St-Charles, Pres.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte.

M. J. A. Proulx, Gérant Général.

C. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

Succursales :

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest

Hoehelaga

Faune Saint-Charles

St. Henri P. Q.

St. Jérôme P. Q.

St. Roch P. Q.

Trois-Rivières P. Q.

Valleyfield P. Q.

Vankleek Hill Ont.

Sherbrooke P. Q.

Winnipeg Man.

Saint-Basile, Man.

NOUVELLES SUCCURSALES :

St. Hyacinthe, P. Q.

St. Jacques l'Acadie, P. Q.

Bethierville, P. Q.

St. Pierre, Man.

Edmonton, Alberta.

MONTREAL :

Maison neuve

West Royal et St. Denis

(St. Louis, Mile End.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2 %, par un accord sur dépôt d'épargne et payé aux déposants quatre fois par année.

AMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde ; ACHET, traites, or, argent et billets de banques des pays étrangers et VENTE de chèques sur — principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE : The City-Trust Bank, Ltd., Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE : Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

Bureau ouvert tous les samedis soir de 6 à 8 heures

A. J. C. FRIGON, Gérant.

Winnipeg

E. BELAIR, Gérant.

Succ. de Saint-Boniface.

La Poudre de Savon Désinfectant de Laver Taché (Wash Soap) est meilleure que les autres poudres, car elle est un désinfectant aussi bien qu'un savon.

SA FORCE EST DANS SA PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon ; âge requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

E. L. DERWY

WINNIPEG MAN.

JOS COUTU & FILS,

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

BLOC DU "MANITOBA" PRES DU PONT DE ST-BONIFACE.

NOTRE MOTTO sera : —Satisfaction à tous et prix très modérés.

Etant les seuls entrepreneurs de pompes funebres Canadiens Français de la province, notre enseignement en fait fait, nous sollicitons l'encouragement de tous nos compatriotes.

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. Pour service de nuit : s'adresser à Jos. Coutu & Fils, coin des rues La Verandrye et St-Joseph.

TEL. 2084

EPICERIES

CHAUSSES

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc

Quant au prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ, ST-BONIFACE.

—LA CIE—

Maurice Deny

ELECTRICIEN

ECLAIRAGE, SONNERIES, TELEPHONES, MOTEURS, ETC.

PROX 3097.- 35 AVENUE PROVENCHER.

Profitez de la réduction sur l'éclairage et faites installer la lumière électrique dans vos résidences.

Installation soignée et prix très modérés.

Maurice Deny

Chaprest & Bertram

Désirent annoncer aux citoyens de Saint-Boniface qu'ils ont ouvert un

ETAL DE BOUCHER

Coin des Rues Marion et Taché